# EXTERN MAGAZIN EXTERN

## MODIFICAREA REGULILOR DE JOC...

*Recent un vechi arbitru francez, Robert Masson, a fost numit în „International Board", forul internațional care din 1882 deține puterea de a modifica regulamentul jocului de fotbal. „I. B." este compus din 20 de membri, dintre care 16 reprezintă cele patru federații... britanice (din Anglia, Scoția, Țara Galilor și Irlanda), iar 4 „restul lumii". Aceștia din urmă sînt propuși de comisia de arbitri F.I.F.A. și sînt singurii care pot împiedica sau influența deciziile „britanice" ale lui „I. B." în materie de regulament de joc. La ora actuală, cei patru reprezentanți ai F.I.F.A. sînt* sir Stanley Rous, *președintele federației internaționale,* M. Andrejevici *(Iugoslavia),* Koe Ewe Teik *(Malaezia)* și R. Masson *(Franța)* — *care l-a înlocuit pe elvețianul Ad. Lindenberg.*

*Prezența arbitrului francez în „B. I.", îi va permite să pună în discuție și să facă să fie aprobată propunerea de suprimare a ofsaidului la loviturile libere, cu scopul de a revaloriza fotbalul ofensiv făcînd mai periculoase aceste lovituri. În plus, s-ar pune capăt și „zidului" și tuturor scenelor neplăcute pe care le prilejuiește. Propunerea lui* Masson *este susținută de* sir Stanley Rous, *care a anunțat că va multiplica meciurile experimentale cu această regulă. Este mai mult ca sigur că propunerea va figura pe ordinea de zi a viitoarei ședințe a lui „I. B.", convocată pentru 15 iunie la Dubrovnik, în Iugoslavia.* Masson *este partizanul și altor modificări: limitarea ofsaidului, eliminări temporare de jucători etc., pe care intenționează să le susțină.*

## Scrisoare din Brazilia

*Fără îndoială că cel mai celebru purtător al tricoului cu nr. 10 este Pele. Dar dacă veți întreba pe oricare brazilian în cine își pune toate speranțele pentru 1970, la viitorul mondial, dacă Pele nu va fi prezent, veți avea un răspuns unanim: RIVELINO.*

*Pentru cine l-a văzut jucînd, răspunsul este absolut logic, căci jucătorul clubului* Corinthians *din Sao Paulo este o adevărată „mașină de fotbal", un mijlocaș care nu are astîmpăr pe teren, care aleargă 90 minute înainte și înapoi, care dublează apărarea cu mult zel și atacă ca un spiriduș. În fața careului este o primejdie pentru orice portar căci șutul său cu piciorul stîng este un fel de rachetă cosmică, cuasi-imposibil de reținut.*

*S-a născut în prima zi a anului 1946. Are 1,70 m și cîntărește 66 kg. A crescut pe terenul clubului Corinthians. De fapt cariera fotbalistică efectivă și-a început-o în 1964 cînd,* Osvaldo Brandon, *pe atunci antrenor al clubului, avea nevoie de un mijlocaș. Și l-a ales pe Rivelino care juca în echipa de tineret. Nici nu l-a lăsat să termine campionatul la tineret, unde clubul a cucerit titlul național. L-a ridicat în prima formație și l-a făcut partener a lui* Dino Sani, *vechi internațional brazilian și fost profesionist în Italia. Într-un singur an, acest duo s-a consacrat ca unul dintre cele mai bune ale campionatului.*

*În 1966, cînd lotul brazilian a început pregătirile pentru Campionatul mondial, Rivelino a rămas pe dinafară. Vicente Feola l-a socotit „imatur". Rivelino a declarat atunci:* „Probabil că nu mi-a venit timpul. Selecționerii știu ce fac". *Și a continuat antrenamentele cu și mai multă ardoare.*

*L-am întrebat pe acest tînăr jucător în ce constă fantastica lui rezistență și viteza de execuție. Rivelino a explicat astfel:* „Consider că secretul tuturor calităților fizice este antrenamentul. Eu lucrez pe teren minimum 15 ore pe săptămînă, adică trei ore pe zi, într-un ciclu de 5 zile. Natural, nu socotesc efortul de joc. Pentru calitățile tehnice, în afară de talent, e necesar un lucru atent, perseverent și pe cît posibil, în condiții de joc".

*În legătură cu cel mai frumos gol din cariera sa, Rivelino povestește:* „Cred că a fost acela pe care l-am marcat în 1966, la Zürich. Am intrat cu mingea în careu, și, întîlnind fundașii, am trecut piciorul drept peste balon, scoțînd fundașii din poziție. Mingea s-a oferit pentru piciorul meu stîng, și am șutat spre colț. Balonul a lovit muchea barei și a intrat în gol".

*Pentru 1968,* Lula, *noul antrenor al clubului Corinthians, are intenția să facă din Rivelino un mijlocaș ofensiv. În acest scop, a contractat pe Eduardo, fost la clubul America, din Rio, un flăcău de 23 ani care joacă aripă stîngă și îi va fi partener.*

*De altfel, acest duo este speranța clubului Corinthians pentru cucerirea titlului pe care nu l-a mai văzut de 14 ani...*

**ALFREDO CARLOS BARRA**

Sao Paulo, 2 aprilie 1968

## ROBERTO RIVELINO — ÎNVINGĂTORUL LUI PELE!

**● Greva declanșată de jucătorii chilieni, ca urmare a unor revendicări nesatisfăcute, a obligat autoritățile din această țară să instituie o comisie de anchetă formată din 15 deputați care să analizeze doleanțele jucătorilor. Cum vor fi rezolvate acestea este greu de presupus, cunoscînd faptul că cei 15 membri ai comisiei nu au nici cele mai elementare cunoștințe în ceea ce privește fotbalul.**

**● La meciul amical pe care reprezentativa U.R.S.S. l-a disputat cu echipa franceză, din prima divizie, Rennes (3—0) balonul meciului a fost lansat din avion în același timp cu doi parașutiști care au sărit de la o înălțime de 1200 m din care 600 m au fost străbătuți în cădere liberă. Săritura a fost așa de precisă, încît balonul a fost așezat exact în punctul care marchează centrul terenului.**

**● O performanță cu totul ieșită din comun deține jucătorul** Richard Olschewsky **de la o echipă din Bavaria,** Johanneskirchen; **el a disputat pînă în prezent peste 500 întîlniri oficiale în cei 16 ani de cînd joacă la acest club, evoluînd rînd pe rînd în toate cele 11 posturi și marcînd 65 goluri în ultimele 100 partide jucate. Ait fapt puțin obișnuit: în toată cariera lui nu a primit nici cea mai mică sancțiune!**

**● Pentru vina de a fi bruscat un arbitru de tușe, cunoscutul portar al echipei vest-germane München 1860, internaționalul iugoslav** Peter Radenkovici, **a fost suspendat pe trei etape care au fost transformate — ulterior — într-o amendă de 1.500 mărci.**

**● Revelația campionatului Uniunii Sovietice este tînărul jucător** Mihail Herșcovici, **atacant central la Torpedo Moscova și autorul golului cu care echipa sa a învins în manșa a doua pe Cardiff în sferturile de finală ale „Cupei cupelor". Mihail Herșcovici este cunoscut publicului de pe vremea cînd acesta a evoluat în rîndurile reprezentativei de juniori a Uniunii Sovietice.**

**● În una din semifinalele „Cupei campionilor europeni" se vor întîlni** Real Madrid **și Manchester United. Interesant este faptul că aceste două echipe s-au mai întîlnit între ele, în aceeași fază a competiției, ediția din 1957, și atunci învingători au ieșit spaniolii (3—1 și 2—2). Cui va surîde succesul de data aceasta?**

**● După cea de a treia manșe a meciului cu Eintracht Braunschweig care a însemnat calificarea în semifinalele „Cupei campionilor europeni" a echipei Juventus Torino, spaniolul Del Sol a declarat:** „Pentru prima oară în cariera mea, în noaptea dinaintea meciului nu am dormit deloc; se făcuse ora cinci dimineața și eu mă aflam într-un fotoliu fără măcar să adăpesc". **Ceea ce nu l-a împiedicat ca a doua zi să fie cel mai bun jucător de pe teren.**

**● În a doua jumătate a lunii iunie se va desfășura o nouă ediție a „Cupei Alpilor" la care, după cum se știe, participă echipe din Elveția, Franța, R.F.G. și Italia. Toate meciurile competiției din acest an se vor desfășura în R.F.G. și Elveția. Dintre cele patru țări participante numai federația italiană a desemnat echipele ce o vor reprezenta: Roma, Cagliari, Juventus și Fiorentina.**

**● O nouă performanță a mijlocului extrem dreapta al echipei** Everton, internaționalului Allan Ball: **în meciul cu West Bromwich Albion, el a marcat patru din cele șase goluri ale echipei sale.**

## DE CE NUMERE PE CHILOȚI?

**Explicația apariției numerelor jucătorilor pe chiloți nu numai pe tricouri, a dat-o antrenorul Louis Hon, de la clubul francez Olimpique Lyon, care a pus în practică „moda" lansată de Celtic Glasgow.**

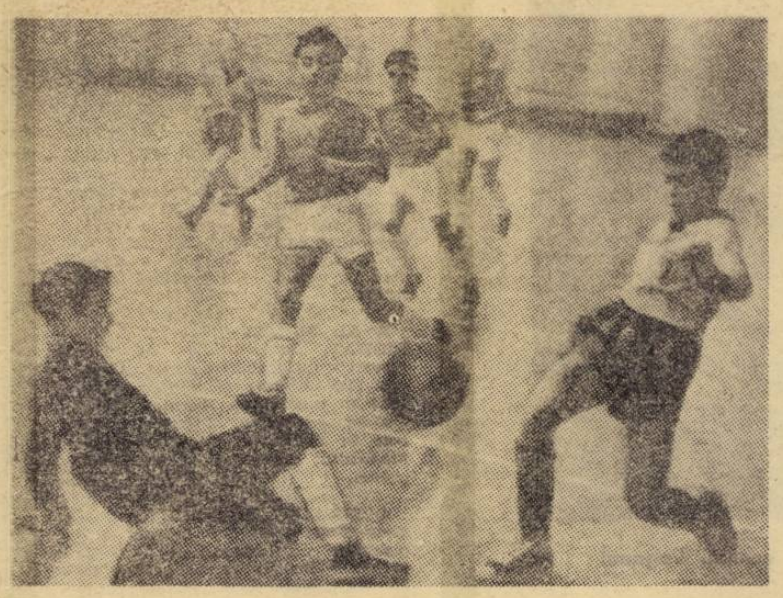
**„Am fost izbit întotdeauna de maniera umilitoare cu care arbitrii întorc jucătorul vinovat, adesea, de o simplă mică greșeală, pentru a-i nota numărul. Dacă acesta este pus pe chiloți, arbitrul îl poate nota fără să-i mai ceară jucătorului să se întoarcă cu spatele. Mi se pare mai puțin „infamant" pentru — deseori — presupusul vinovat".**

## TRIST RECORD

Cei doi laureați ai fotbalului argentinian pe anul 1967, **Independiente** și **Estudiantes**, s-au întîlnit recent în cadrul „Cupei Americii de Sud". Meciul a fost plin de duritați și ieșiri nesportive, care au amintit de finala intercontinentală dintre **Racing** și **Celtic**. Patru jucători au fost eliminați (**Acevedo** și **Urruzmendi** de la Independiente, **Conigliaro** și **Veron** de la Estudiantes), iar presa a caracterizat meciul ca fiind „o nouă insultă adusă fotbalului". Urruzmendi a stabilit cu această ocazie un trist record: intrat pe teren să înlocuiască un coechipier, el a reușit să facă K.O. doi adversari (**Aguirre** și **Malbernat**), în mai puțin de un minut.

De altfel, arbitrul **Correzza**, reluînd o expresie mai veche a lui Ramsey a justificat astfel hotărîrile sale: **„Ce vreați să fac, erau 22 animale dezlănțuite!"**

In R.D. Germană, fotbalul în sală a devenit obișnuit. În special echipele de copii au la dispoziție nenumărate competiții pe astfel de terenuri reduse, pe care-și dispută cu ardoarea și pasiunea vîrstei lor, întrecerile programate cu regularitate. În fotografie: un aspect din jocul echipelor de copii ale cluburilor **Vorwaerts Berlin — S.C. Karl Marx Stadt**. Curînd însă, echipele vor juca în aer liber. Timpul s-a făcut frumos.



## MATT BUSBY LA BUCUREȘTI?

Da! Numai că sînt 32 de ani de atunci! Cu toate astea, cu prilejul unei convorbiri purtate la Katowice, „oncle Matt" și-a amintit și acum, cu plăcere, de vizita făcută în Capitala României.

**— Era în primăvara lui 1936 și jucam half dreapta la F.C. Liverpool cînd, răspunzînd unei invitații a clubului bucureștean, Venus, am poposit în orașul dv. Am jucat două meciuri. În primul F.C. Liverpool a cîștigat cu 4—1 în fața Venusului, iar în al doilea, ceva mai greu, cu 2—1 în fața unei echipe din Timișoara. Ripensia. Frumoasa dv. Capitală m-a impresionat, țin minte, prin numeroasele ei parcuri și oaze de verdeață odihnitoare.**

De vizita lui F.C. Liverpool și a lui Matt Busby își amintește și cunoscutul nostru specialist, ing. **Virgil Economu**:

**— Busby a jucat excelent în cele două meciuri și nici nu e de mirare că a ajuns azi mare antrenor. El a fost primul mijlocaș de margine văzut la București, care deschidea în diagonală, extrema de pe partea opusă. Manevra, cum am spus, nu prea era cunoscută la noi și de multe ori englezii au surprins descoperite apărările noastre. În numeroase rînduri, publicul care luase cu asalt fosta arenă din Șplai, l-a aplaudat pe mijlocașul echipei engleze...**

## CARDIFF ȘI-A PIERDUT GHETELE!...

Nu numai că a făcut o călătorie extrem de obositoare, 26 de ore bătute pe muchie, cu avionul, pînă la Taşkent, pentru jocul retur cu Torpedo Moscova din cadrul „Cupei cupelor"; nu numai că a și pierdut acest joc (dar și-a păstrat șansa pentru al treilea); pînă la urmă Cardiff City s-a ales și cu o pagubă materială: la înapoiere a pierdut geamantanul în care se aflau ghetele jucătorilor...

## CÎND VII BEAT LA MECI

*Grav este și cînd, în situația aceasta, se află simpli spectatori, dar atunci cînd este vorba de arbitri! Iar sancțiunile sînt foarte aspre. Așa cum li s-a întîmplat unor arbitri maghiari,* Imre Novak *și* Istvan Toth.

*Aceștia s-au prezentat în stare de ebrietate, la un meci pe care trebuiau să-l conducă. Urmarea: federația i-a descalificat.*

## PRELUDIUL MECIULUI DE SÎMBĂTĂ

Sîmbătă se întîlnesc la Sofia reprezentativele Italiei și Bulgariei, în cadrul sferturilor de finală ale „Campionatului Europei". Dornic de a-și cunoaște adversarul o clipă mai devreme selecționerul bulgar, cunoscutul fost internațional **Ștefan Boșkov**, a făcut o vizită în Italia.

La centrul federal de antrenament de la Coverciano, Boșkov s-a întîlnit cu Ferruccio Valcareggi, selecționerul reprezentativei italiene cu care a avut o convorbire amicală. Iată-i în fotografia noastră, pe cei doi selecționeri strîngîndu-și mîna. În stînga Valcareggi, în dreapta Boșkov

## CUVINTE ÎNCRUCIȘATE — GALERIA RAPIDIȘTILOR

ORIZONTAL: 1) Rapid (pl.) — Rapid. 2) Umblă cu învîrteli la... rapid — Schimbă direcția de atac a rapidului — În lege! 3) Joacă fotbal de dragul lui — Stă la poartă. 4) Umblă cu mănuși — Ferată, la rapid. 5) Vin sec! — Ion Oprea — Începe atacul! — Întins. 6) Secționată. 7) Rapid — A încetini mersul rapidului. 8) Săritură, pe teren și în clasament — Se aprobă. 9) Bune de bătut — Îndeplinite cu succes de așI. 10) Pe ele — Inel — În arenă! 11) Ceas — Conduce cu măiestrie înaintarea Rapidului (pl.). 12) Pusă în cîntec — Copac.

VERTICAL: 1) Merge pe linie, ca rapidul — Zeci, în Giulești (sing). 2) „Pasagerul clandestin" — Stă în poartă (pl.) 3) În gazele de sondă — Partea din față a rapidului — Măsură de timp. 4) A prinde în nituri — Învață la C.F.R. 5) Plin de oase — Emilia, în familie. 6) Greu de găsit — În repriză! — Valoare. 7) Pană — În temă — Diminutiv feminin. 8) Articol — Din arsenalul galeriei rapidiste. 9) Bătut în vie — Literă grecească — Antrenor al petroliștilor. 10) Merge cu rapidul — Alifie. 11) Ajunsă din urmă, la goluri — Dispută fotbalistică. 12) Încasările de la poarta stadionului — Fără ploaie, fără nori.

**ION MITREA**
București

**Fotbal**

REVISTĂ SĂPTĂMÎNALĂ
Redacția și ad-tia: București, Bd. Mărăști 26, Sectorul I, telefon 17.55.18

COLEGIUL DE REDACȚIE

**Constantin Chiriță, Ștefan Covaci, Gh. Dumitrescu, Ion Lupaș, Pavel Marcu, Aurel C. Neagu** (redactor șef), **Angelo Niculescu, Andrei Rădulescu, Constantin Teașcă, Dumitru Tomescu, Stelian Trandafirescu** (redactor-șef adjunct), **Radu Urziceanu** (secretar general de redacție), **Emerich Vogl, Ion Voica, Ion Voinescu.**

Prezentarea grafică **Liviu Bobocea**